ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ

РЕСПУБЛИКА КАЗАХСТАН

АВТОРЛЫҚ ҚҰҚЫҚПЕН ҚОРҒАЛАТЫН ОБЪЕКТІЛЕРГЕ ҚҰҚЫҚТАРДЫҢ МЕМЛЕКЕТТІК ТІЗІЛІМГЕ МӘЛІМЕТТЕРДІ ЕНГІЗУ ТУРАЛЫ

КУӘЛІК

2021 жылғы «30» желтоқсан № 22708

Автордың (лардың) жөні, аты, әкесінің аты (егер ол жеке басын куәландыратын құжатта көрсетілсе):
ОСПАНОВ АРМАН ИСЛЯМОВИЧ

Авторлық құқық объектісі: **ЭЕМ-ге арналған бағдарлама**

Объектінің атауы: **Автоматизированная система контроля поручений «Protocol»**

Объектіні жасаған күні: **03.04.2020**

Құжат түпнұсқалығын http://www.kazpatent.kz/ru сайтының "Авторлық құқық" бөлімінде тексеруге болады https://copyright.kazpatent.kz

Подлинность документа возможно проверить на сайте kazpatent.kz в разделе «Авторское право» https://copyright.kazpatent.kz

ЭЦҚ қол қойылды

Е. Куантыров

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ

РЕСПУБЛИКА КАЗАХСТАН

СВИДЕТЕЛЬСТВО

О ВНЕСЕНИИ СВЕДЕНИЙ В ГОСУДАРСТВЕННЫЙ РЕЕСТР ПРАВ НА ОБЪЕКТЫ, ОХРАНЯЕМЫЕ АВТОРСКИМ ПРАВОМ

№ 22708 от «30» декабря 2021 года

Фамилия, имя, отчество, (если оно указано в документе, удостоверяющем личность) автора (ов):
ОСПАНОВ АРМАН ИСЛЯМОВИЧ

Вид объекта авторского права: **программа для ЭВМ**

Название объекта: **Автоматизированная система контроля поручений «Protocol»**

Дата создания объекта: **03.04.2020**

Құжат түпнұсқалығын http://www.kazpatent.kz/ru сайтының "Авторлық құқық" бөлімінде тексеруге болады https://copyright.kazpatent.kz

Подлинность документа возможно проверить на сайте kazpatent.kz в разделе «Авторское право» https://copyright.kazpatent.kz

Подписано ЭЦП

Е. Куантыров

АВТОРСКИЙ ДОГОВОР
О ПЕРЕДАЧЕ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫХ ПРАВ

Республика Казахстан, город Алматы
Четырнадцатое января две тысячи двадцать второго года

Мы, нижеподписавшиеся гр. **Оспанов Арман Ислямович**, 22.09.1985 года рождения, место рождения Павлодарская область, ИИН 850922350838 проживающий по адресу: Павлодарская область, город Павлодар, улица Павлова, дом 8, квартира 11 именуемый в дальнейшем "**Автор**", с одной стороны,

и Товарищество с ограниченной ответственностью **«Lean Solutions»,** БИН 181040009407, свидетельство о государственной перерегистрации от 21.05.2020 года, выданной Управлением юстиции Медеуского района Департамента юстиции города Алматы, юридический адрес: индекс 050000, город Алматы, Медеуский район, Проспект Достык, дом 210А, в лице представителя гр.**Шәкім Бексұлтан Маратұлы,** 23.01.1995 года рождения, ИИН 950123350042, проживающего по адресу: г.Алматы, улица Сулейменова дом 24а, квартира 24, действующий по доверенности, выданной нотариусом г.Алматы Мосоловой С.Н., зарегистрированной в реестре под № 3973 от 10.06.2019 года, именуемым в дальнейшем "**Лицензиат**", заключили настоящий договор о нижеследующем

Статья 1. ПОНЯТИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В ДОГОВОРЕ

1.1. **«Договор»** - настоящий гражданско-правовой договор, заключенный между Автором и Лицензиатом, совместно именуемыми «Стороны», зафиксированный в письменной форме, подписанный Сторонами со всеми последующими приложениями и дополнениями к нему, а также со всей документацией, на которую в Договоре есть ссылки.

1.2. **«Программа»** - объект интеллектуальной собственности под названием - Автоматизированная система контроля поручений «Protocol» Зарегистрирован в Министерстве юстиции Республики Казахстан за № 22708 от 30.12.2021 года.

1.3. **«Комплект поставки»** - предоставляемый Автором Лицензиату инсталляционный пакет Программы, содержащий экземпляр программного продукта Интерактивная презентация «Protocol» и соответствующую ему Пользовательскую и Техническую документацию.

1.4. **«Пользовательская документация»** - документация на Программу, содержащая описание функциональности Программы, функций и режимов, выполняемых Программой, правил и порядка работы с Программой, входящая в Комплект поставки

1.5. **«Техническая документация»** - документация на Программу, включающая описание процедур, библиотек, исходных кодов, операций и других дополнительных средств, необходимых для разработки, тестирования и отладки Программы.

1.6. **«Пользователь»** - юридическое лицо, получившее от Лицензиата в установленном Договором порядке экземпляр Программы и Лицензию на его использование.

1.7. **«Лицензия»** - документ, предоставляющий Пользователю право на использование экземпляра Программы и содержащий условия использования.

1.8. **«Адаптация»** - внесение изменений в Программу, осуществляемое исключительно в целях обеспечения функционирования Программы на конкретных технических средствах Пользователя или под управлением конкретных программ Пользователя.

1.9. **«Модификация»** (переработка) - любые изменения Программы, не являющиеся адаптацией.

1.10. **«Ошибка»** - дефект в работе Программы, который приводит к ситуации, когда функции Программы, описанные в Пользовательской документации, не выполняются либо выполняются в разрез Пользовательской документации, либо дефект, который приводит к остановке эксплуатации Программы, когда использование Программы в соответствии с ее назначением невозможно.

1.11. **«Версия»** — вариант Программы с дистрибутивным набором, включающим программное обеспечение, которое является результатом внесения значительных изменений

КЕЛЕСІ БЕТТІ ҚАРАҢЫЗ
СМОТРИТЕ НА ОБОРОТЕ

и/ или дополнений, касающихся большего числа элементов Программы, и соответствующую ему Пользовательскую и Техническую документацию.

1.12. **«Релиз»** - вариант Программы с дистрибутивным набором, включающим программное обеспечение, которое является результатом внесения незначительных изменений и/ или дополнений, а также работ по устранению Ошибок, и соответствующую ему Пользовательскую и Техническую документацию.

Статья 2. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

2.1. По Договору Автор предоставляет Лицензиату исключительные права на использование Программы, то есть право осуществлять, разрешать или запрещать осуществление следующих действий:

2.1.1. воспроизводить Программу (право на воспроизведение);

2.1.2. осуществлять копирование, запись Программы, распространять оригинал или экземпляры Программы любым способом: продавать, менять, сдавать в прокат (внаем), совершать иные операции, в том числе в открытой сети телекоммуникаций (право на распространение);

2.1.3. переделывать или другим образом перерабатывать Программу (право на переработку);

2.1.4. вносить любые изменения и дополнения в Программу, в том числе: выполнять работы по доработке, адаптации, модификации, модернизации Программы;

2.1.5. выполнять работы по внедрению и сопровождению Программы;

2.1.6. публично показывать Программу (право на публичный показ);

2.1.7. публично исполнять Программу (право на публичное исполнение);

2.1.8. осуществлять иные действия, не противоречащие законодательным актам Республики Казахстан.

2.2. При реализации права Лицензиата на распространение Программы, Лицензиат не вправе передавать третьим лицам Техническую документацию на любых носителях информации.

2.3. В рамках Договора под Программой понимается программный продукт «Protocol», входящий в Комплект поставки, а также любые последующие Версии и Релизы программного продукта **«Protocol»** и относящаяся к нему Пользовательская и Техническая документация, созданные как Автором, так и Лицензиатом с использованием прав, предоставленных ему по Договору.

2.4. Положения Договора распространяются как на Программу в целом, так и на ее отдельные модули и компоненты.

Статья 3. ПОРЯДОК И ТЕРРИТОРИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРАВ

3.1. Лицензиату предоставляется право указывать фирменные знаки, логотипы и другие средства индивидуализации Лицензиата на реализуемых экземплярах Программы и соответствующей ей документации в рекламных целях.

3.2. Лицензиату предоставляется право на реализацию экземпляров Программы в неограниченном количестве в течение срока действия Договора.

3.3. Лицензиат не вправе заключать с третьими лицами какие-либо соглашения (контракты, сделки, договоры), противоречащие условиям Договора.

3.4. Условия и порядок взаимоотношений между Лицензиатом и Пользователями определяются в соответствии с заключенными между ними договорами и соглашениями.

3.5. Территория использования прав: Республика Казахстан.

Статья 4. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

4.1. Автор обязуются:

4.1.1. Предоставить Лицензиату Комплект поставки в течение 5 (пяти) рабочих дней с даты подписания Договора Сторонами.

4.1.2. При получении от Лицензиата уведомления о несоответствии функциональных возможностей Программы Пользовательской документации или Технической документации, за свой счет и в возможно короткие сроки устранить выявленные несоответствия.

4.2. Автор вправе:

4.2.1. При нарушении Лицензиатом условий Договора, расторгнуть Договор в одностороннем внесудебном порядке, потребовать от Лицензиата возврата Комплекта поставки, удаления Программы и относящейся к ней документации со своих компьютеров и других носителей информации.

4.2.2. По своему усмотрению вносить любые изменения, дополнения, усовершенствования в Программу и соответствующую ей документацию, создавать новые Версии и Релизы Программы, создавать производные от Программы, с уведомлением Лицензиата и с обязательством по их передаче Лицензиату.

4.3. Лицензиат обязуется:

4.3.1. В течение 20 (двадцати) рабочих дней от даты получения Комплекта поставки выполнить следующие действия:

4.3.1.1. Провести все необходимые процедуры проверки работоспособности Программы и ее соответствия установленным требованиям.

4.3.1.2. Подписать предоставленный Автором акт приема-передачи Комплекта поставки.

4.3.1.3. В случае обнаружения Ошибок в работе Программы, уведомить об этом Автора в официальном порядке.

4.3.2. Производить своевременную оплату вознаграждения за предоставление прав на использование Программы в соответствии с условиями Договора.

4.3.3. Соблюдать порядок и условия использования прав на Программу, установленные Договором.

4.3.4. Соблюдать требования, связанные с правовой охраной интеллектуальной собственности, в соответствии с Законодательством Республики Казахстан.

4.3.5. Самостоятельно и за свой счет выполнять все принятые на себя обязательства и нести ответственность перед Пользователями по заключенным с ними договорам и соглашениям в отношении Программы.

4.3.6. При использовании Программы в своих коммерческих целях, соблюдать деловую этику и добросовестно выполнять перед третьими лицами все взятые на себя обязательства в отношении Программы.

4.3.7. Не брать на себя какие-либо обязательства от имени Автора.

4.4. Лицензиат вправе:

4.4.1. Осуществлять реализацию прав на использование Программы по своему усмотрению способами, в порядке и на условиях, определенных Договором.

4.4.2. Получать прибыль от реализации прав на использование Программы, предоставленных по Договору.

4.4.3. Предоставлять третьим лицам копии Договора, а также копии предоставленных Автором документов, связанных с регистрацией прав на Программу, подтверждающих право Лицензиата на использование Программы.

4.4.4. Привлекать третьих лиц для осуществления прав Лицензиата на использование Программы, предоставленных по Договору.

Статья 5. ЗАЩИТА ПРАВ

5.1. В случае противоправного использования Программы третьими лицами, если данный факт станет известен Лицензиату, он незамедлительно уведомит об этом Автора.

5.2. Если третьи лица нарушат права, предоставленные по договору Лицензиату, то Лицензиат и Автор совместно предъявят иск к таким лицам и соответствующие расходы и/или поступления, понесенные и/или полученные в результате судебного решения или соглашения между истцом и ответчиком, будут распределены между Сторонами согласно договоренности.

Статья 6. ЦЕНА ДОГОВОРА И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

6.1. За предоставление прав на использование Программы, предусмотренных Договором, Лицензиат уплачивает Автору вознаграждение в размере 50 000 тенге.

6.2. Лицензиат производит расчет и оплату суммы вознаграждения Автору в течение 10 (десяти) дней от даты подписания договора.

6.3. Лицензиат самостоятельно и за свой счет оплачивает все и любые налоги и другие обязательные платежи в бюджет, подлежащие уплате на территории Республики Казахстан, связанные с исполнением Договора.

Статья 7. УСЛОВИЯ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ

7.1. Стороны соглашаются, что любая информация, материалы, документация, обозначенные предоставляющей Стороной или Договором как конфиденциальные или составляющие ее собственность, признаются конфиденциальной информацией и остаются исключительной собственностью предоставляющей Стороны.

7.2. Любая информация, материалы, документация, касающиеся Программы и ее использования, являются конфиденциальной информацией.

7.3. Автор гарантируют сохранность конфиденциальных сведений, касающихся предмета Договора, хода его исполнения и полученных результатов.

7.4. Стороны обязуются обеспечить все необходимые условия для защиты конфиденциальной информации, относящейся к Программе и предотвращения несанкционированного доступа к ней любых третьих лиц.

7.5. Каждая из Сторон обязуется не предоставлять третьим лицам в какой-либо форме и каким-либо способом любую информацию, касающуюся Программы, без предварительного письменного согласования с другой Стороной, за исключением случаев, в которых предоставление информации необходимо для реализации прав, предоставленных Лицензиату по Договору, а также случаев, в которых разглашение предписывается действующим законодательством или осуществляется на основании официальных запросов уполномоченных государственных органов.

7.6. Не считается обнародованием или нарушением условий конфиденциальности информирование широкого круга лиц о назначении, функциях, технических и прочих характеристиках Программы, в том числе в рекламных целях.

7.7. Перечисленные выше обязательства по сохранению конфиденциальности сохраняют свою силу после истечения срока действия Договора, его прекращения и/ или досрочного расторжения, и действуют неограниченно.

Статья 8. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

8.1. В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения обязательств по Договору Стороны несут ответственность в соответствии с условиями Договора, а в части, не урегулированной Договором, - в соответствии с действующим законодательством Республики Казахстан.

Статья 9. ИЗМЕНЕНИЯ И ДОПОЛНЕНИЯ

9.1 Лицензиат в течении срока действия Договора обязан передать Автору все Версии и Релизы Программы, созданные как Лицензиатом, так и третьими лицами по заказу Лицензиата, в письменном уведомлении

9.2 Автор в течении срока действия Договора обязан передать Лицензиату все Версии и Релизы Программы, созданные как Автором, так и третьими лицами по заключенным с Автором договорам и соглашениям, в письменной форме и в электронных носителях.

9.3 Все расходы Автора по проведению внесения изменений и дополнений о внесении сведений в государственный реестр прав на объекты, охраняемые авторским правом, несет Лицензиат.

Статья 10. СРОК ДЕЙСТВИЯ И ПОРЯДОК РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА

10.1. Договор вступает в силу с 14 января 2022 года и действует в течение 10 лет. Срок действия договора может быть продлен по взаимному согласию обеих сторон.

10.2. Договор может быть расторгнут в любое время по письменному соглашению Сторон, а также в иных случаях, установленных Договором и действующим законодательством.

10.3. При расторжении или прекращении действия Договора Лицензиат теряет все права, предоставленные ему по Договору, за исключением прав, предусмотренных пунктом 2.1.4 и пунктом 2.1.5 Договора, и иных прав, когда использование Программы необходимо для выполнения Лицензиатом своих обязательств по заключенным с Пользователями договорам и соглашениям, не исполненным на момент прекращения/ расторжения Договора.

10.4. При любых случаях расторжения или прекращения действия Договора, Лицензиат обязан возвратить Автору по акту приема-передачи все предоставленные Автором материалы, документацию, касающиеся Программы, удалить Программу и относящуюся к ней документацию со своих компьютеров и других носителей информации.

10.5. В случае, если на момент расторжения или прекращения действия Договора Лицензиат имеет неисполненные обязательства перед Пользователями, Лицензиат вправе хранить одну копию Программы и соответствующей ей документации до момента исполнения своих обязательств перед Пользователями. По окончании срока исполнения обязательств перед Пользователями, Лицензиат обязуется уничтожить данную копию Программы, а также любую касающуюся Программы документацию.

Статья 11. ПОРЯДОК РАССМОТРЕНИЯ И РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ

11.1. Настоящий Договор является предметом действующего законодательства Республики Казахстан.

11.2. Все споры и разногласия, возникающие между Сторонами в связи с исполнением Договора, Стороны должны решать путем переговоров.

11.3. Споры и разногласия, не урегулированные путем переговоров, будут решаться в суде в порядке, установленном действующим законодательством Республики Казахстан.

11.4. Место рассмотрения споров - Республика Казахстан, г. Алматы.

Статья 12. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

12.1. Настоящий Договор составлен в трех экземплярах имеющих одинаковую юридическую силу, из которых один экземпляр хранится в делах Хасановой Розы Сергазыевны, частного нотариуса города Алматы, второй выдается **«Лицензиату»**, а третий выдается **«Автору»**

12.2. *Целостность* договора. Договор представляет собой полное согласие Сторон в отношении всех вопросов, отраженных в Договоре, и заменяет собой все предварительные письменные или устные договоренности и соглашения по указанным вопросам, имевшие место между Сторонами ранее.

12.3. *Изменения и дополнения.* Любые изменения и дополнения к Договору действительны при условии, если они оформлены в письменной форме в качестве дополнительного соглашения к Договору, подписаны Сторонами либо уполномоченными представителями Сторон.

12.4. *Делимость.* Если какое-либо положение Договора утратит силу, станет недействительным, незаконным или неисполнимым по любой причине, это не должно каким-либо образом повлиять на действительность или законность остальных положений, и все другие положения Договора не утратят силы. Устанавливается, что в таких случаях Стороны приложат все усилия для замены недействительного положения юридически значимым.

12.5. *Модификации.* Стороны соглашаются, что в период действия Договора исходные тексты программ, проектные решения Программы могут быть модифицированы, включая также и случаи, когда такая модификация влечет модификацию прикладного программного обеспечения. Это означает, что в период действия Договора допускается, что исходные тексты программ и проектные решения Программы на момент заключения Договора, будут отличаться от исходных текстов программ и проектных решений в дальнейшем. Такое расхождение не будет расцениваться Сторонами как изменение предмета и условий Договора.

12.6. Передача *прав.* Лицензиат не вправе передавать кому-либо права, предоставленные Лицензиату по Договору, без предварительного письменного согласия Автора. При прекращении деятельности Лицензиата, действие Договора прекращается.

12.7. Автор не вправе передавать кому-либо права и обязательства по Договору полностью или в части, без предварительного согласования с Лицензиатом.

12.8. Стороны обязуются незамедлительно уведомлять друг друга об изменениях почтовых адресов, адресов электронной почты, телефонов, банковских и других реквизитов, отраженных в Договоре и/или предоставленных друг другу дополнительно.

12.9. Во всем остальном, что прямо не предусмотрено Договором, Стороны руководствуются действующим законодательством Республики Казахстан.

При подписании настоящего договора стороны подтверждают, что в дееспособности не ограничены, не находятся в состоянии наркотического, токсического и алкогольного опьянения, по состоянию здоровья могут осуществлять и защищать свои права и исполнять обязанности, не страдают заболеваниями, могущими препятствовать осознанию сути подписываемого документа, а также подтверждают, что не находятся под влиянием заблуждения, обмана, насилия, угрозы, злонамеренного соглашения или стечения тяжелых обстоятельств.

Текст настоящего договора составлен с наших слов, нами прочитан полностью и соответствует нашему действительному волеизъявлению и действительным намерениям. Наши права и обязанности, смысл, значение и последствия совершаемого нотариального действия нотариусом разъяснены и нам понятны в соответствии со статьями 18,53 Закона о Республике Казахстан «О нотариате» мной нотариусом разъяснены сторонам смысл, правовые последствия совершенной ими сделки.

В соответствии с требованиями статей 4,6,8,11 Закона «О языках в Республике Казахстан» стороны изъявили желание, чтобы текст настоящего договора был напечатан на русском языке, русским языком владеют, в переводе на государственный язык не нуждаются.

ПОДПИСИ СТОРОН:

1. Арман Останов Арман Исмаилович

2. Шәміл Бексултан Маратұлы

«14» января 2022 года настоящий договор удостоверен мной, Хасановой Розой Сергазыевной, нотариусом г. Алматы, действующая на основании государственной лицензии № 16007656, выданной Министерством Юстиции Республики Казахстан от 11.05.2016 года.

Договор подписан сторонами в моем присутствии. Личность подписавших договор установлена, дееспособность их проверена, а также правоспособность ТОО «**Lean Solutions**» и полномочия его представителя проверены.

Зарегистрировано в реестре за № 18

Сумма, оплаченная нотариусу- 22054 тенге.

Нотариус

ZZ45057782201141539 06Q83482D

Нотариаттық іс-әрекеттің бірегей нөмірі / Уникальный номер нотариального действия